

# BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

**SESSION 2016**

**ESPAGNOL**

---

**LANGUE VIVANTE 1**

Durée de l'épreuve : **3 heures**

Séries **ES** et **S** – coefficient : **3**

Série **L** Langue vivante obligatoire (LVO) – coefficient : **4**

Série **L** LVO et Langue vivante approfondie (LVA) – coefficient : **8**

---

*L'usage des calculatrices électroniques et du dictionnaire est interdit.*

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.  
Ce sujet comporte 5 pages numérotées de 1/5 à 5/5.

## **Répartition des points**

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

## Documento 1

### ¿Ese es el destino de la vida humana?

*Discurso pronunciado por José Mujica, Presidente de Uruguay, en la cumbre Río+20 Conferencia de Naciones Unidas por el desarrollo sustentable – 20 de junio de 2012.*

Autoridades presentes de todas las latitudes y organismos, muchas gracias.

Hemos creado esta civilización en la que estamos: hija del mercado, hija de la competencia y que ha deparado un progreso material portentoso<sup>1</sup> y explosivo.

¿Estamos gobernando la globalización o la globalización nos gobierna a nosotros?  
5 ¿Es posible hablar de solidaridad y de que “estamos todos juntos” en una economía basada en la competencia despiadada? ¿Hasta dónde llega nuestra fraternidad?

El desafío que tenemos por delante es de una magnitud de carácter colosal y la gran crisis no es ecológica, es política.

10 El hombre no gobierna hoy a las fuerzas que ha desatado<sup>2</sup>, sino que las fuerzas que ha desatado gobiernan al hombre. Y a la vida. Porque no venimos al planeta para desarrollarnos solamente, así, en general.

Venimos al planeta para ser felices. Porque la vida es corta y se nos va. Y ningún bien vale como la vida y esto es lo elemental. Pero si la vida se me va a escapar, trabajando y trabajando para consumir un “plus” y la sociedad de consumo es el motor,  
15 –porque, en definitiva, si se paraliza el consumo, se detiene la economía, y si se detiene la economía, aparece el fantasma del estancamiento<sup>3</sup> para cada uno de nosotros– pero ese hiperconsumo es el que está agrediendo al planeta. Y tienen que generar ese hiperconsumo, cosa de que<sup>4</sup> las cosas duren poco, porque hay que vender mucho porque el problema es el mercado, porque tenemos que trabajar y tenemos que sostener una  
20 civilización del “úselo y tírelo”, y así estamos en un círculo vicioso.

No se trata de plantearnos el volver a la época del hombre de las cavernas, ni de tener un “monumento al atraso”. Pero no podemos seguir, indefinidamente, gobernados por el mercado, sino que tenemos que gobernar al mercado.

25 Por ello digo, en mi humilde manera de pensar, que el problema que tenemos es de carácter político. Los viejos pensadores definían: “pobre no es el que tiene poco sino el que necesita infinitamente mucho, y desea más y más”.

Mis compañeros trabajadores lucharon mucho por las 8 horas de trabajo. Y ahora están consiguiendo las 6 horas. Pero el que tiene 6 horas, se consigue dos trabajos; por lo tanto, trabaja más que antes. ¿Por qué? Porque tiene que pagar una cantidad de  
30 cuotas<sup>5</sup>: la moto, el auto, y pague cuotas y cuotas y cuando se quiere acordar, es un viejo reumático –como yo– al que se le fue la vida.

Y uno se hace esta pregunta: ¿ese es el destino de la vida humana? Estas cosas que digo son muy elementales: el desarrollo no puede ser en contra de la felicidad. Tiene que ser a favor de la felicidad humana; del amor arriba de la Tierra, de las relaciones  
35 humanas, del cuidado a los hijos, de tener amigos, de tener lo elemental.

Precisamente, porque ese es el tesoro más importante que tenemos, la felicidad. Cuando luchamos por el medio ambiente, tenemos que recordar que el primer elemento del medio ambiente se llama felicidad humana.

Gracias.

[http://medios.presidencia.gub.uy/jm\\_portal/2012/noticias/NO\\_E600/mujrio.pdf](http://medios.presidencia.gub.uy/jm_portal/2012/noticias/NO_E600/mujrio.pdf)

<sup>1</sup> portentoso = prodigioso

<sup>2</sup> desatar: *déchaîner*

<sup>3</sup> el estancamiento: *la stagnation*

<sup>4</sup> cosa de que = para que

<sup>5</sup> pagar cuotas: *rembourser des crédits*

## Documento 2

### José Mujica, el presidente del Gobierno “más pobre” del mundo

5 Dicen de José Mujica –Pepe para los amigos– que es el “hombre más honrado del mundo”. Se trata de un señor de 76 años, de aspecto campechano<sup>1</sup> amante del buen comer y de la naturaleza, que viste vaqueros, chaleco y gorra. Hasta aquí todo bien si no se tratara de un presidente del Gobierno, en este caso el de Uruguay.

10 La prensa uruguaya lo ha calificado como el “presidente más pobre del mundo”. Su salario como jefe de Estado es de 10.237 euros al mes (260.259 pesos). No obstante –y según ha dejado constancia el propio líder uruguayo– no disfruta del total de su sueldo, ya que cerca del 90% lo destina a proyectos de ayuda. “Con ese dinero me alcanza<sup>2</sup>, y me tiene que alcanzar porque hay otros uruguayos que viven con mucho menos”, sentencia el presidente.

Irene Gómez Peña, *ABC*, 11/06/2012

---

<sup>1</sup> campechano: *simple*

<sup>2</sup> alcanzar: (*ici*) *suffire*

## Documento 3

### El Progreso

Yo quisiera no ver tanto verde en la tierra muriendo  
Y en las aguas del río los peces desapareciendo  
Yo quisiera gritar que ese tal oro negro no es más que un negro veneno  
Ya sabemos que por todo eso vivimos ya menos  
5 Yo no puedo aceptar ciertas cosas que ya no comprendo  
El comercio de armas de guerra de muertes viviendo  
Yo quisiera hablar de alegría en vez de tristeza mas no soy capaz  
Yo quisiera ser civilizado como los animales  
Yo no estoy contra el progreso si existiera un buen consenso  
10 Errores no corrigen otros eso es lo que pienso

Roberto Carlos, *El progreso*, 1976

# TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT

## I- COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT

Les candidats qui composent au titre de la **LVA (langue vivante approfondie)** traiteront **toutes les questions.**

Les candidats **qui ne composent pas au titre de la LVA** (langue vivante approfondie) **ne traiteront pas** les questions 7 et 9.

### Documento 1

1. Apunta tres elementos que ilustran los aspectos negativos de la globalización, según Mujica.
2. Entresaca una frase que muestra por qué el hombre actual tiene que trabajar mucho.
3. Según el autor, ¿cuáles deberían ser las prioridades del hombre? Encuentra dos elementos que lo demuestran.
4. Di si la siguiente afirmación es verdadera o falsa y justifica con la frase del texto que lo muestra.  
El Presidente Mujica está en contra del progreso.
5. Según el documento, el hombre es víctima del sistema que ha creado. Busca un elemento que lo evidencia.

### Documento 3

6. *“Yo no estoy contra el progreso si existiera un buen consenso”.* (verso 9)  
En este verso, Roberto Carlos dice que el progreso...
  - a) no es posible.
  - b) sería posible si los hombres fueran más solidarios y responsables.
  - c) es un error.

Elige la respuesta correcta.

### 7. (LVA uniquement)

Di si la afirmación siguiente es verdadera o falsa y justificalo con cuatro elementos sacados del texto.

Según la canción de Roberto Carlos, el progreso tiene consecuencias positivas.

## **Répondre en français aux questions suivantes**

### Documents 1 et 2

8. Quels liens établissez-vous entre le document 1 et le document 2 ? (5 lignes environ)

### Documents 1 et 3

### 9. (LVA uniquement)

Précisez quel est le sujet des documents 1 et 3. Regardez les dates et dites ce que vous pouvez en déduire. (5 lignes environ)

## II- EXPRESSION ÉCRITE

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

Les candidats qui composent au titre de la **LVA** (langue vivante approfondie) traiteront **les questions suivantes**.

1. Di en qué medida los documentos 1 y 3 pueden ilustrar diferentes aspectos de la noción « *l'idée de progrès* ». (20 líneas)
2. Muestra en qué medida los documentos 1 y 3 se diferencian y al mismo tiempo se complementan. (20 líneas)

Les candidats des séries ES, S et L **qui ne composent pas au titre de la LVA** (langue vivante approfondie) traiteront **les questions suivantes**.

1. Di en qué medida los documentos 1 y 3 pueden ilustrar diferentes aspectos de la noción « *l'idée de progrès* ». (20 líneas)
2. Analiza y comenta esta frase sacada del discurso de José Mujica (l. 25-26, documento 1) : "*Pobre no es el que tiene poco sino el que necesita infinitamente mucho, y desea más y más*". (20 líneas)